

Aumentativo e Diminutivo em espanhol

Na língua espanhola é natural no cotidiano e na fala o uso do diminutivo no espaço discursivo.

Diferentemente do português que não usa a forma aumentativa e diminutiva diluída na fala.

O diminutivo gera a ideia de reduzir carinhosamente, por desprezo, mostrar parte física, a falta de algo; enquanto o aumentativo sugere a ideia de fazer-se maior, pejorativo, ironia ou sarcasmo.

Da mesma maneira que no português usam-se sufixos para formar os aumentativos e diminutivos a língua espanhola usa-se também o mesmo artifício.

Veja a tabela:

AUMENTATIVO		DIMINUTIVO	
MASCULINO	FEMININO	MASCULINO	FEMININO
on	ona	ito	ita
ote	ota	illo	illa
azo	aza	ico	íca
acho	acha	in	ina
ucho	ucha	uelo	uela
<p>Outros exemplos</p> <p>on ? grandón, hombrón. ona ? mujerona, casona. ote ? feote, bombazo, cochazo. aza ? gataza, picaronaza. acho ? picacho. acha ? ricacha. ucho ? flacucho. ucha ? gorducha.</p>		<p>Exemplos: ito ? clarito, justito. ita ? cosita, manita. illo ? panecillo, chiquillo. illa ? chaquetilla, estatuilla. ico ? monedica. in ? pelín, chiquitín. uelo ? riachuelo, ladronzuelo. uela ? mozuela.</p>	